

Kemeret ar pezh a reket vit konforti ho kalon
 Me c'halon mé a c'hoarv gant hi evez evel eur jardin
 Pe vé torret ha kunduet a doll kalz a louzou fin
 Dellit, Dellet me mestrezik eur wouest karn olifant gwen
 Pehini a zoug eun tenzor deuz eur woalen aour melen
 Skrivet gwarnei hé kavit e é bep feson

68

raksé ta tadou ha mamou peré a zimez ho bugalé
 Da dud a blij d'oc'h ho hunan ~~me~~ nemet na blijont ket d'hé.
 Ar ré zé a ra eur pec'het gwassa pec'het zo er bet,
 Lakat daou zen en eur gwelé pehini n em garent ket.
 Mar karzoc'h pe lezet ho mec'h da ghemer é fantazi,
 eun den joauz eun den siken, eun den galant evel d hi
 ar rézé vié gret tieghez, hag ive tieghez mad,
 Gwell é daou zen da nem garoud, evit madou dre ma pad.
 Me zonzé din pé pe oan dimet vijen bet groeg em zieghez
 ha pedal siouaz d'am c'halon, ez on gwass evit matez.
 Rag ar vatez e tieghez ti he mestr hag he mestrez
 A mar vé skandalet hiriaou evit arhoaz ne vo ket
 rag hi a p/bako hi dillat hag ivez enn eur pakat
 Lot a rei kenno d'he mestrez kenavo ho trugarekat.

69 / 36

Hirroc'h e ven konto d'oc'h tu ma buhez ha ma anken
 me well erru fas malgoutant en he zorn eur gunuden,
 Eur vech evim ni kontradet dirag beleg ha testou.
 Kaer e pezé sonjé nijal troc'het he hi ~~diou~~ askeellou
 Etrezoc'h hu ta tud iaouank pe iaffet da zimizi
 Ha na gemiret ket a dud enn despet d'ho fantasi
 Ha pa pefé kousket ganto ~~on~~ ~~eur~~ bloavez na daou na tri
 Na wifec'h ket hé sonj speret keneubet hen ho hini

Keuniou
 (.son dans.)

Bretoned, savomp eur gentel,
 Diwar benn potred breiz izel.
 Potred breiz izel ho ho deuz gret

Eur c'havel a goad sec'h hag hen tresset
 Eur c'havel [ʔ]
 Gret an euz emez a goad rouan,
 a gaod sec'h, gand tachou argant.
 Gand tachou argant hag hen splan,
~~ha~~ gand ann nec'h he luskal breman :
 Breman pa ean d'hé luskellat.
 Ver ann dae~~el~~lou deuz ho zaoulagad.
 Ho zaoulagad a skuil daero :
 hani zo barz a zo maro.

⁶⁹hani zo barz a zo maro;
 hag he luskellat rant ato.
 Ato a eant d'he luskellat
 Kollet gant hé ho skiand vad
 ho skiand vad, ho deuz kollet
 Kolled ho deuz joaiou ar bed ; p.42
 ar bed a gemer ar stum fall
 neuz man deuz pezh a oa gwechall ; p.40

70

le monstre

--

Son a enep

Lois Simon,
 de Kervenis Langonnet
 29 ans

Me meuz dibabet eur vestrezik braoan plac'hik a zo er vrou,
 Pe ni gwelan me ni c'hav koantik met ne houian ket he hano
 He vuzelou zo hir ha blevek, haon awalc'h dous ré eur penn moc'h
 Koantik,emar meuz gwall brézégheer iskus a choulen dighenoc'h.
 Me mestrezik e deuz diou skoarn hag a ra dei kalz à enor
 deveuz
 neb a weloc'h hag a zelloc'h, vel ema diou roro kilior
 he
 hag hi hanalik a zo ken dous evel pa vefe bet mesket
 hag daoulagad zo ken minon vel d'ar ré ann talgarz teret
 he diouchodik a zo ru ha gwen laran ket d'oc'h evel d'ar ros
 Evel er boutonnaou talbennet ann dud a lar ar gwin zo koz

⁶⁹ En marge à droite verticalement.